



Výbor pre zahraničné veci
Výbor pre rozpočet

CJ15_PV(2024)0222_1

ZÁPISNICA

zo schôdze, ktorá sa konala 22. februára 2024 od 9.15 do 9.30 h

BRUSEL

Schôdza sa začala vo štvrtok 22. februára 2024 o 9.15 h. Predsedali jej predseda výboru AFET David McAllister a predseda výboru BUDG Johan Van Overtveldt.

1. Prijatie programu schôdze

Rozhodnutie: návrh programu schôdze bol prijatý.

2. Oznámenia predsedníctva

3. Schválenie zápisníc zo schôdzí

- 5. októbra 2023

PV – PE759.010v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 24. januára 2024

PV – PE758.982v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

4. Zriadenie Nástroja pre Ukrajinu

CJ15/9/12702

***I 2023/0200(COD) COM(2023)0338 – C9-0210/2023

Spravodajcovia:

Michael Gahler (PPE)
Eider Gardiazabal Rubial (S&D)

AM – PE752.862v01-00
AM – PE752.875v01-00
AG – PE759.049v01-00
LA –
GEDA/A/(2024)001028

Gestorské výbory:

AFET, BUDG

Výbory požiadané o stanovisko:

INTA Rozhodnutie: bez stanoviska

CONT Monika Hohlmeier (PPE)

AL – PE751.858v01-00

ECON Rozhodnutie: bez stanoviska

AGRI Norbert Lins (PPE)

AL – PE752.745v01-00

- správa pre výbor o rokovaníach (článok 74 ods. 3)

Rozhodnutie: správa pre výbor

Rečníčka: Eider Gardiazabal Rubial

*** *Elektronické hlasovanie* ***

5. Zriadenie Nástroja pre Ukrajinu

CJ15/9/12702

***I 2023/0200(COD) COM(2023)0338 – C9-0210/2023

Spravodajcovia:

Michael Gahler (PPE)

AM – PE752.862v01-00

Eider Gardiazabal Rubial (S&D)

AM – PE752.875v01-00

AG – PE759.049v01-00

LA –

GEDA/A/(2024)001028

Gestorské výbory:

AFET, BUDG

Výbory požiadané o stanovisko:

INTA Rozhodnutie: bez stanoviska

CONT Monika Hohlmeier (PPE)

AL – PE751.858v01-00

ECON Rozhodnutie: bez stanoviska

AGRI Norbert Lins (PPE)

AL – PE752.745v01-00

- hlasovanie o predbežnej dohode dosiahnutej počas medziinštitucionálnych rokovaní

Rozhodnutie: prijaté – za: 66, proti: 5, zdržali sa hlasovania: 0.

*** *Koniec elektronického hlasovania* ***

6. Rôzne otázky

Results of roll-call votes

Contents

1. Establishing the Ukraine Facility.....4
 - 1.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations ...4

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Establishing the Ukraine Facility

1.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

66	+
ECR	Adam Bielan, Anna Fotyga, Bogdan Rzońca, Dominik Tarczyński, Johan Van Overtveldt, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers
ID	Valentino Grant, Maria Veronica Rossi
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Loucas Fourlas, Niels Herbst, Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, David Lega, Janusz Lewandowski, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Petri Sarvamaa, Lucia Vuolo, Angelika Winzig, Isabel Wiseler-Lima
Renew	Petras Auštrevičius, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Vlad Gheorghe, Bernard Guetta, Fabienne Keller, Moritz Körner, Georgios Kyrtos, Nils Torvalds
S&D	João Albuquerque, Pietro Bartolo, Milan Brglez, Udo Bullmann, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Eider Gardiazabal Rubial, Mónica Silvana González, Camilla Laureti, Margarida Marques, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Demetris Papadakis, Tonino Picula, René Repasi, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	François Alfonsi, Rasmus Andresen, Benoît Biteau, Damian Boeselager, Francisco Guerreiro, Sergey Lagodinsky, Mounir Satouri, Jordi Solé, Tineke Strik

5	-
ID	Joachim Kuhs
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos, Kostas Papadakis
The Left	Giorgos Georgiou, Mick Wallace

0	0

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>AFET: David McAllister (P), Witold Jan Waszczykowski (1VP) BUDG: Johan Van Overtveldt (P), Janusz Lewandowski (1VP), Olivier Chastel (2VP), Margarida Marques (3VP), Niclas Herbst (4VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>AFET: Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Krzysztof Brejza, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Anna Fotyga, Giorgos Georgiou, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, David Lega, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Alessandra Moretti, Demetris Papadakis, Kostas Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Mounir Satouri, Jordi Solé, Tineke Strik, Dominik Tarczyński, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima BUDG: Rasmus Andresen, Pietro Bartolo, Pascal Durand, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Vlad Gheorghe, Valentino Grant, Fabienne Keller, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Camilla Laureti, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Andrey Novakov, Dimitrios Papadimoulis, Bogdan Rzońca, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Angelika Winzig,</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>AFET: Adam Bielan, Udo Bullmann, Loucas Fourlas, Rasa Juknevičienė, Georgios Kyrtsov, Sergey Lagodinsky, Mick Wallace BUDG: Damian Boeselager, Ana Collado Jiménez, Francisco Guerreiro, Petri Sarvamaa</p>

209 (7)
<p>João Albuquerque, Benoît Biteau, Milan Brglez, Mónica Silvana González, Wolfram Pirchner, René Repasi, Maria Veronica Rossi, Lucia Vuolo</p>
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/ De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	K. Devavry, E. Kiiski, B. Klimov
S&D	C. Avani, O. Collins, A. Ksiaczakova, Y. Moisan
Renew	K. Burlafinger, A. Cordeiro Moura, E. Kropaite, R. Pable, P. Ivan
Verts/ALE	T. Heider, Z. Herman, I. Hortal Sanchez, F. Nejedly
ECR	S. Kagut, J. Van Brussel
ID	A. Cialfi, E. Frolova, L. Pisani
The Left	A. Bazantay, M. Kelantonaki
NI	R. Pasini, C. Salagnac

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidenti kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
A. Gieseemann	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/ Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Päsihteerin kabinetti/ Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	M. Strasser A. Wisdorff

Πравна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
C. Burgos
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitetu sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
AFET: Adolfo Barberá del Rosal (HoU), Arttu Makipaa, Lucio Mastrosimone BUDG: Elisa Daffarra (HoU), Stephan Dietzen, Irini Haller, Marine Manzinello, Thilo Maurer, Andrés Montoya Lozano, Darren Neville, Simone Reinhart, Rupert Wilkinson
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
AFET: Lenka Dubarre, Maria Lazarova, BUDG: Angelika Jakuc, Kris Piot

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
 Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/
 Tjänsteman